amplicomms

PowerTel M6200

Teléfono móvil

Manual de instrucciones

CONTENIDO

Guía rápida **6**
De un vistazo 6
Entrega 8
Insertar tarjeta SIM y batería 8
Cargar batería 10
Cargar a través de la toma de carga mini USB 10
Cargar a través de la estación de carga 10
Estado de carga de la batería 11
Encender / apagar teléfono móvil 11
Comprobar disponibilidad 12
Configurar idioma 13
Configurar fecha y hora 13
Responder una llamada 13
Rechazar una llamada 13
Finalizar conversación 13
Llamar 13
Configuración avanzada y funciones 14
Preguntas y respuestas 14

CONTENIDO

El teléfono al detalle 18
Elementos de control 18
Funciones especiales de algunas teclas 18
Símbolos de la pantalla 21
Usar el teléfono 23
Información general sobre el funcionamiento del teléfono 23
Encender / apagar teléfono móvil 24
Marcar número al que desea llamar / Realizar llamada 25
Marcación con teclas de marcación rápida 25
Selección con repetición de marcación / Selección de la lista de llamadas 26
Responder a una llamada 26
Ajuste del volumen 27
Manos libres 27
Silenciar micrófono 27
Realizar una conferencia 28
Menú "Nombres" 29
Abrir libreta telefónica 29

Comprobar estado de la memoria.....29
Crear una nueva entrada en la libreta telefónica 30
Llamar desde la libreta telefónica.....31
Modificar un contacto de la libreta telefónica 32
Eliminar un contacto de la libreta telefónica 32
Eliminar todos los contactos de la libreta telefónica 32
Copiar todos los contactos de la libreta telefónica 33
Establecer un contacto de la libreta telefónica como número de marcación rápida 33
Más opciones.....34

Menú “Mensajes“ 37

Menú “Mensajes“ 37
Comprobar/modificar número de centro de SMS / Número de buzón de voz.....38
Escribir y enviar un SMS 40
Leer, borrar SMS y otras opciones 41

Menú “Centro de llamadas“ 43

Ver lista de llamadas 43
Borrar lista de llamadas.....44

CONTENIDO

Ajustes de llamadas 45

Menú "SOS".....50

Eligir destino de la llamada de emergencia.....50

Introducir números para la función de llamada de emergencia.....50

Seleccionar una señal de emergencia.....51

Grabar un mensaje de emergencia personal 52

Desarrollo de una llamada de emergencia 53

Detener la función de llamada de emergencia.....54

Menú “Configuración“ 55

Configuración de tono 55

Configuración de teléfono 57

Configuración de red.....59

Configuración de seguridad 59

Restaurar los ajustes de fábrica 60

Menú “Organizador“ 61

Calendario 61

Alarma 61

Tareas.....62

CONTENIDO

Cronómetro 62

Menú “Servicios“ 64

Apéndice.....65

Datos técnicos.....65

Preguntas y respuestas.....66

Consejos en relación con la batería recargable 68

Uso previsto 69

Campo de aplicación 70

Indicaciones de seguridad 70

Fuente de alimentación.....73

Eliminación.....74

Declaración de conformidad 75

Advertencias de cuidado 76

Garantía 76

Índice 79

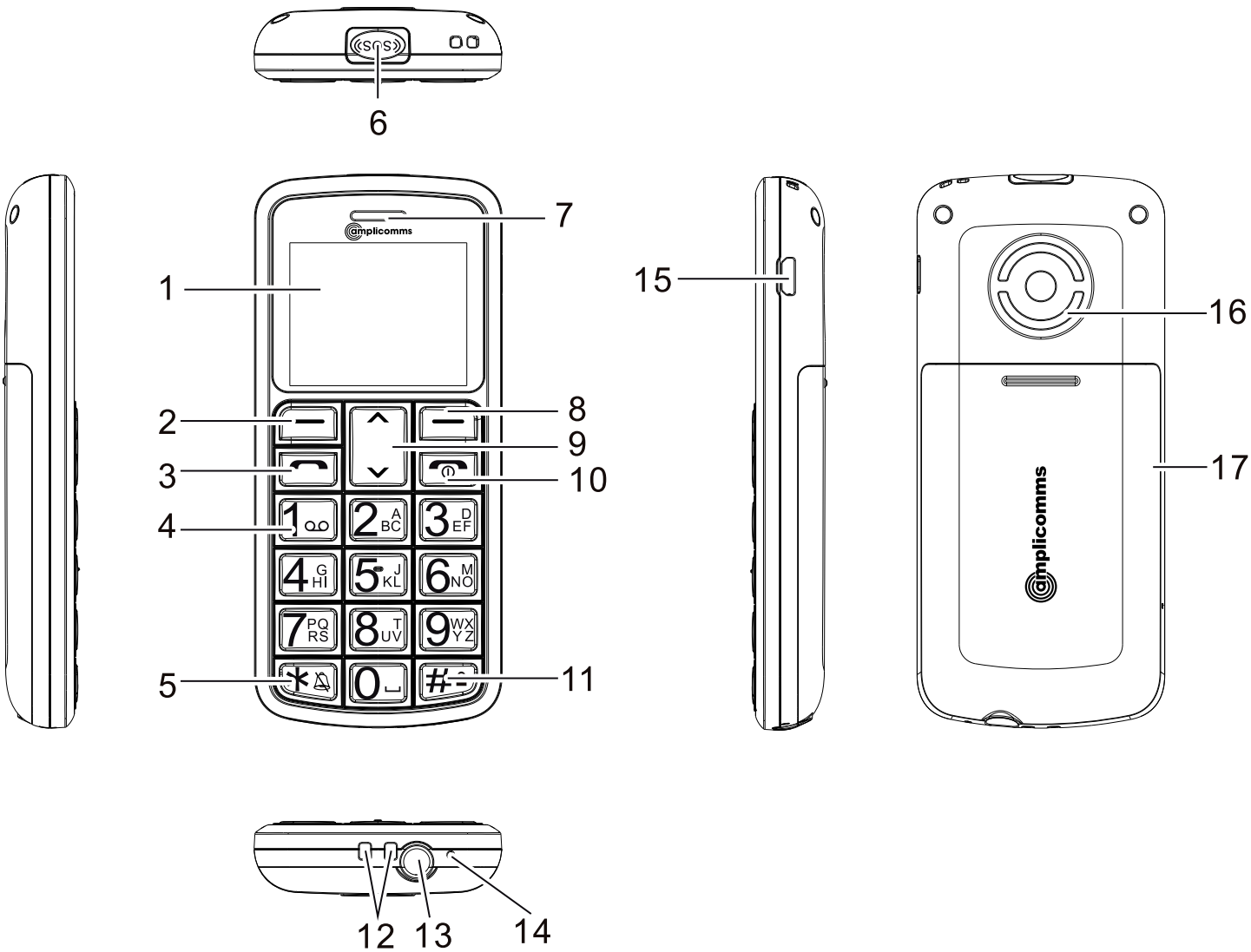
Árbol de menú.....83

Guía rápida

Importante: Antes de empezar, lea por favor las instrucciones de seguridad en la página 71.

De un vistazo

1 Pantalla
2 Tecla multifunción izquierda
3 Tecla de llamada
4 Teclado
5 Tecla asterisco
6 Tecla de emergencia
7 Auricular
8 Tecla multifunción derecha
9 Tecla arriba/abajo
10 Tecla finalización llamada y ON/OFF
11 Tecla almohadilla
12 Contactos de carga
13 Entrada auriculares (auriculares no incluidos)
14 Micrófono
15 Toma de carga mini-USB
16 Altavoz
17 Carcasa de la batería


6
7
1
2
8
9
3
10
4
5
11
15
16
17
12
13
14

Entrega

La entrega incluye:

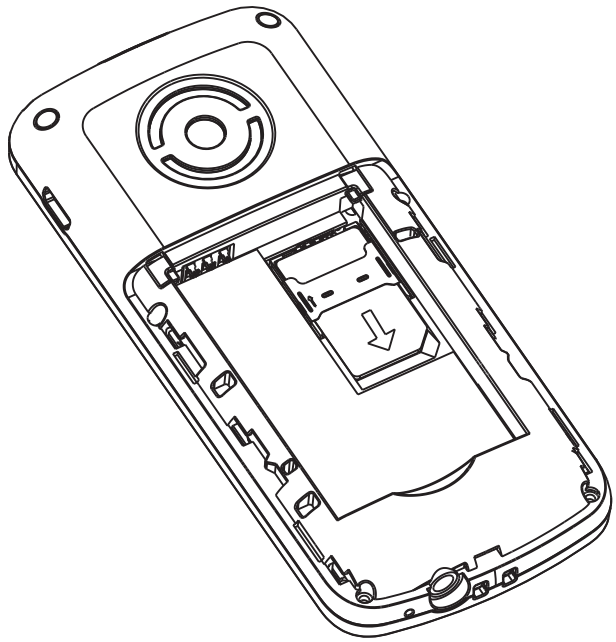
1 Teléfono móvil
1 Batería de iones de litio
1 Estación de carga
1 Cargador
1 Manual de instrucciones

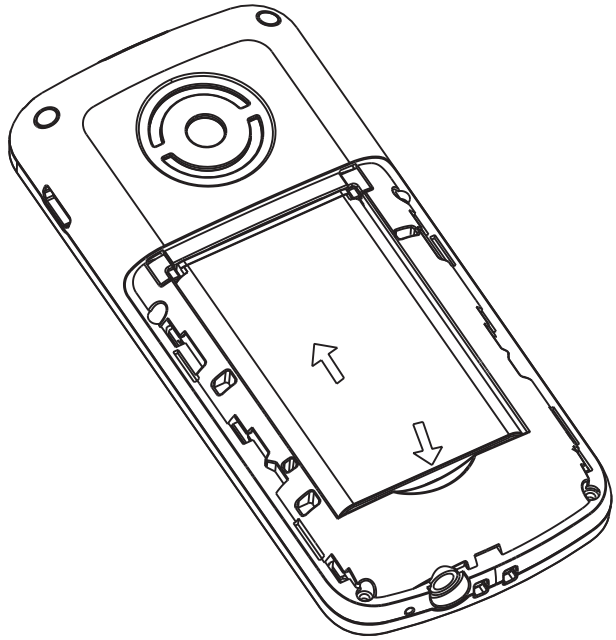
Insertar tarjeta SIM y batería

¡La ingestión de objetos pequeños es posible!
La tarjeta SIM se puede quitar y existe el riesgo de que los niños se la puedan tragar.
Asegúrese de no doblar o arañar la tarjeta SIM. Evite el contacto con el agua, suciedad o cualquier carga eléctrica.
Su número de teléfono está guardado en la tarjeta SIM y no en el teléfono. Utilice la tarjeta SIM de un teléfono anterior, para que así también pueda mantener su número de teléfono.

- Apague el teléfono.
- Presione la carcasa de la batería y estírela hacia abajo.
- En caso de que haya una batería insertada retírela.

- Deslice la tarjeta SIM colocando los contactos dorados hacia abajo de manera que se ajusten a los correspondientes soportes de tarjeta SIM. La tarjeta SIM debe introducirse justo por debajo de la tapita metálica.
  Introduzca la batería. Los contactos de la batería deben colocarse mirando hacía la parte superior izquierda. Presione suavemente en el extremo superior de la batería hasta que se introduzca.
- Deslice de nuevo la carcasa de la batería y asegúrese de que se acopla bien.





Cargar batería

- Antes de cargar la batería asegúrese de que se haya introducido correctamente. No extraiga la batería mientras se esté cargando el teléfono. El teléfono puede dañarse.
- Cargue la batería durante al menos 4 horas la primera vez que vaya a utilizar el teléfono. Algunas baterías no alcanzan su pleno rendimiento hasta haberse cargado y descargado por completo varias veces.

Cargar a través de la toma de carga mini USB

- Conecte el cargador a la toma de carga mini-USB.
- Cierre el cargador. Por razones de seguridad utilice únicamente el cargador que se le entrega.

Cargar a través de la estación de carga

- Conecte el cargador en la toma de carga mini-USB de la estación de carga. Para cargar el teléfono colóquelo en la estación de carga.

- Puede tardar unos segundos hasta que el LED de carga indique el proceso de carga del teléfono.

Estado de carga de la batería

El estado de carga de la batería se muestra de la siguiente manera:

Lleno - - > - - > - - > - - Vacío

Cuando la batería esté baja aparece un mensaje en la pantalla. Entonces deberá recargar la batería.

Cuando la carga de la batería se encuentra por debajo del nivel mínimo, el teléfono se apaga automáticamente.

Encender / apagar teléfono móvil

3 seg. encender teléfono móvil. Para desactivar la melodía presione la tecla de finalizar llamada.

3 seg. apagar teléfono móvil.

Algunas tarjetas SIM requieren la introducción de su número PIN. Siga las indicaciones que se muestran a continuación.

El código SIM (PIN de la tarjeta SIM) que recibió con su tarjeta SIM, protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado. El código PIN2 que se le suministra junto con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a determinados servicios. Si introduce el código PIN o PIN2 incorrecto tres veces seguidas, se le pedirá que introduzca el código PUK o PUK2. Consulte con el proveedor de su teléfono móvil si desconoce estos códigos.

Comprobar disponibilidad

No todas las redes tienen la misma cobertura en todas partes. El símbolo indica que hay una señal y una red disponibles. También se muestra el nombre de la red.

Configurar idioma

Para configurar el idioma consulte la página 58. Hay diferentes idiomas disponibles.

Configurar fecha y hora

Ver página 57.

Responder una llamada

Responder a una llamada

Rechazar una llamada

Rechazar una llamada

Finalizar conversación

Finalizar conversación

Llamar

Introducir el número al que desea llamar

Borrar Si se introduce un número incorrecto borrar el último dígito

Marcar número al que desea llamar

Configuración avanzada y funciones

Obtendrá más información acerca de las configuraciones y funciones de su Amplicomms M6200 en este manual.
Ejemplos:

- Configurar hora y fecha -> Página 57.
- Guardar los números en la libreta telefónica -> Página 30.

Preguntas y respuestas

EI M6200 se suministra habitualmente sin tarjeta SIM. Las siguientes “preguntas y respuestas“ (p y r) incluyen algunas indicaciones prácticas.

¿Por qué se ha suministrado el teléfono móvil sin tarjeta SIM?

Muchos usuarios poseen ya un teléfono móvil y quieren seguir utilizando su tarjeta SIM en el teléfono nuevo. La ventaja es que el número de teléfono antiguo sigue siendo válido. Si la tarjeta antigua es una SIM de prepago, además se guarda el saldo de la tarjeta.

¿Dónde puedo conseguir una tarjeta SIM?

Las tarjetas SIM se venden en cualquier tienda de teléfonos. También los grandes supermercados ofrecen servicios de telefonía y, por lo tanto, también tarjetas SIM. No obstante, a la hora de seleccionar una tarjeta SIM o la empresa proveedora debe prestarse atención a una cobertura suficiente de la red ya que de lo contrario puede ocurrir que no disponga de red en determinadas zonas.

¿Por qué el teléfono móvil de Amplicomms no tiene un número de teléfono propio?

El número de teléfono le será facilitado por la operadora de red. El número se guarda en la tarjeta SIM.

¿Puedo seguir utilizando la tarjeta SIM de mi teléfono antiguo?

Sí, es posible transferir la tarjeta SIM. No obstante, la tarjeta SIM no debe tener más de tres años. Algunas de las tarjetas SIM más antiguas pertenecen a una generación de tarjetas anterior por lo que no son compatibles con Amplicomms.

¿Puedo utilizar mis tarjetas SIM con cualquier operadora de red móvil?

Sí. El teléfono móvil de Amplicomms es un teléfono de tarjeta SIM denominado "abierto", es decir, no está definido para una operadora de red u operadora de red móvil concreta.

¿Cómo pago mis tasas?

Hay dos maneras para darse de alta con una operadora de red o una operadora de red móvil. Una forma es la vinculación por contrato que implica la firma de un contrato durante un plazo de vigencia acordado de varios meses o años que implica el pago mensual de las tasas del contrato. Esta variante resulta especialmente interesante para aquellos usuarios que utilizan su teléfono móvil, por ejemplo, para el trabajo. La otra forma es el teléfono móvil de prepago que en algunas ocasiones también se denomina "De Pre–Pago". En este caso se carga la tarjeta con un saldo inicial y posteriormente con saldos sucesi-

vos. La recarga es sumamente sencilla y puede realizarse simplemente de forma directa a través del teléfono, en línea, en muchas tiendas o incluso en estaciones de carga (por ejemplo, cajeros automáticos). Los teléfonos móviles de prepago resultan especialmente apropiados para usuarios que hablan poco por teléfono.

¿Cómo puedo conocer la situación de mi saldo o factura?

Normalmente, las operadoras de redes suministran material informativo junto a sus tarjetas SIM. Aquí encontrará también un número de teléfono de pocos dígitos que le permitirá consultar el saldo de su cuenta. Cada operadora de red móvil tiene un número de acceso propio. Compruebe por tanto que las indicaciones para su operadora de red sean válidas. Introduzca el número y pulse la tecla de hablar. Entonces se le comunicará por voz el saldo de su cuenta.

El teléfono al detalle

Elementos de control

Encontrará la explicación de los elementos de control en las páginas 6 y 3.

Funciones especiales de algunas teclas

Tecla multifunción izquierda En modo reposo -> Acceso al menú principal
Dentro de un menú se encuentran otras funciones que aparecen encima de la tecla multifunción en la pantalla (por ejemplo, **Aceptar, Selecc.**).

Tecla multifunción derecha En estado de reposo -> Acceso a la libreta telefónica
Dentro de un menú se encuentran otras funciones que aparecen encima de la tecla multifunción en la pantalla (por ejemplo, **atrás**).

Tecla de llamada - Para seleccionar y contestar una llamada.
- Para abrir la lista de llamadas / repetición de marcación.

Tecla finalización de llamada - Para finalizar o rechazar una llamada.
- Volver al modo de espera (en caso de programación).
- Para encender y apagar el aparato.

Tecla arriba/abajo Para navegar por el menú

La función de las teclas viene configurada en el modo de reposo de la siguiente manera:

▲ - Configuración de tono: Ajuste del timbre, alarma, etc.

▼ - Calendario: Abre el calendario

Tecla numérica 1 Presión continuada (aprox. 3 s) marca el número de su buzón de voz (para cambiar el número del buzón de correo vea la página 39).

Consejo: Si no existe ningún número registrado deberá introducir primero el número de llamada de su buzón de voz. En este caso utilice como información su documentación referente a su tarjeta SIM o póngase en contacto con su operador de red.

Tecla asterisco

- Si llama mediante marcación para introducir el prefijo internacional "+" (presionar x 2) o introduciendo P / W (posiblemente necesario para números con extensión o comprobación remota de un contestador automático).
- presionando durante unos 3 s. la tecla cambiará entre el modo silencioso y la configuración del tono de llamada establecida.
- Al introducir textos: Acceso a la tabla de caracteres especiales.

Tecla almohadilla	- en modo reposo: presionando durante unos 3 s. activa o desactiva el bloqueo de teclado - Al introducir textos: Cambio del modo de entrada (caracteres pequeños / grandes / numéricos).
Tecla de emergencia	Inicia la secuencia de emergencia. Para obtener más información consulte la página 53.

Símbolos de la pantalla

Red disponible / Calidad cobertura

Nivel de carga de la batería (ver también la página 11)

SMS no leídos

Llamada perdida

Alarma / despertador ajustado y activado

Tono de llamada

Tono de llamada y vibración

Vibración después tono de llamada

Sólo vibración

Modo silencio está activado

Teclado bloqueado

Funcionamiento con set de auriculares

USB conectado

Cronómetro encendido en el fondo

Desvío de llamadas activado

El símbolo "roaming" aparece cuando el teléfono está registrado con otro proveedor. Esto podría suceder, por ejemplo, si viaja a otro país. El "roaming" es dependiente de su operador. Si desea obtener más

información, póngase en contacto con su operador.

Usar el teléfono

Información general sobre el funcionamiento del teléfono

El funcionamiento y la programación del teléfono móvil se realiza a través de los menús.

- Utilice la flechas ▲ / ▼ para desplazarse por los menús y listas (por ejemplo, libreta telefónica) arriba y abajo.
- Presione **atrás** para dirigirse al paso anterior.
- Pulse **Aceptar** o **Selecc.** para dirigirse al siguiente paso.
- Al introducir un texto (como en la libreta telefónica o SMS) cambiará con la tecla **#** entre caracteres en mayúscula y minúscula, inicio de palabra en mayúscula o números (mayúsculas: ABC/ES, minúsculas: abc/es, inicio palabra: en mayúscula: Abc, números: 123). Con la tecla de asterisco abrirá una tabla con caracteres especiales.

- Utilice las flechas ▲ / ▼ para mover el cursor y **Borrar** para borrar los caracteres.

Consejo importante: Si la luz de la pantalla se apaga, se volverá a encender presionando cualquier tecla. Debe presionar la tecla deseada una segunda vez para poder realizar algún comando.

Encender / apagar teléfono móvil

Apagar: Mantenga pulsada la tecla roja de finalización de llamada. Confirme la pregunta de seguridad con **Sí**. Si durante 30 s. no presiona ninguna tecla el teléfono se apagará.

Encender: Mantenga pulsada la tecla roja de finalización de llamada hasta que la luz de pantalla se encienda. Introduzca el código PIN de su tarjeta SIM y presione **Aceptar**. Se puede omitir la introducción del código PIN si dicha opción se encuentra desconectada en su tarjeta SIM (ver la página 59 "Bloqueo de SIM" / no es posible con cualquier operador).

Marcar número al que desea llamar / Realizar llamada

- El teléfono debe estar en modo reposo (tarjeta SIM insertada y dispositivo encendido).
- Introduzca el número de teléfono incluyendo el código de país o área. Para introducir un **+** antes del código de país, pulse la tecla ✱ dos veces rápidamente.
- Presione la tecla verde de llamada para marcar el número.
- Para finalizar la llamada presione la tecla roja de finalización de llamada.

Marcación con teclas de marcación rápida

- Mantenga pulsada la correspondiente tecla numérica que ha programado (3 s). El número almacenado se marca. Para programar el marcado rápido en una tecla consulte "Guardar entrada de la libreta telefónica en una tecla de marcación directa" en la pág. 33.

Selección con repetición de marcación / Selección de la lista de llamadas

- En modo de espera presione la tecla verde de llamada. Aparecerá una lista de llamadas recientes realizadas, recibidas y perdidas. Utilice las flechas ▲/▼ para seleccionar una entrada.
- Presione la tecla de llamada verde para marcar el número.

Responder a una llamada

- Cuando suene el teléfono presione la tecla verde de llamada.
    - Presione la tecla roja de finalización de llamada para rechazar la llamada. La persona que llama recibe una señal de ocupado (dependiendo del operador).

      Con la tecla multifunción derecha puede desactivar el tono de llamada ("**Silencio**"). A continuación, puede rechazar la llamada con la tecla multifunción

derecha ("**Rechazar**").

Con la tecla multifunción izquierda o con la tecla de aceptación verde responderá una llamada.

Ajuste del volumen

- Regule el volumen del auricular durante una llamada con las teclas ▲ /▼. La configuración se guarda.

Manos libres

- Presione durante una conversación **Manos libres**. La conversación se oirá a través de los altavoces.
- Para deshabilitarlo presione **Aparato en mano**. El altavoz se desconectará.

Silenciar micrófono

(Mute/Modo silencio)

- Presione durante una conversación **Opciones**, seleccione **Silenciar** -> **Abrir**. El micrófono de deshabilitará.
- Para activar de nuevo el micrófono presione **Opciones**, escoja **Silenciar** -> **Cerrar**.

Realizar una conferencia

La opción "Conferencia" es una característica de red que permite la comunicación entre varias personas al mismo tiempo (dependiendo del operador)

- Llame al primer participante de la conferencia.
- Presione **Opciones** y elija **Llamada nueva**.
- Introduzca el número del segundo participante o elija **Opciones** y **Agenda**, para seleccionar un número telefónica de la libreta.
- Presione **Opciones** y elija **llamar**.
- Si responde el segundo participante, pulse **Opciones** y seleccione **Conferencia** para conectar todos los participantes.

Menú "Nombres"

Puede guardar nombres y números en su libreta telefónica (hasta 300 entradas de nombres) y en su tarjeta SIM.

Abrir libreta telefónica

- Cuando esté en modo de espera presione **Nombres**

o

- Durante una llamada pulse **Opciones** y seleccione **Agenda**.

Comprobar estado de la memoria

Para comprobar cuántos nombres y números telefónicos tiene guardados presione **Nombres -> Opciones, -> Configuración de libreta telefónica -> Estado de la memoria**. Recibirá información sobre el espacio disponible en la memoria de su teléfono móvil y tarjeta SIM.

Crear una nueva entrada en la libreta telefónica

- Presione **Nombres -> Opciones -> Añadir contacto nuevo**.
- Seleccione si la nueva entrada debe crearse en el teléfono móvil o en la tarjeta SIM y presione **Aceptar**.
  Consejo: Si elije „ **Para la tarjeta SIM** “, sólo podrá guardar el nombre y el número de llamada.
- Introduzca un nombre y presione ▼.
- Introduzca el (primer) número de teléfono y presione ▼.
- Introduzca los números de teléfono que desee (número privado / número de trabajo).
  Seguidamente presione ▼.
- Asigne a la entrada una melodía de llamada. Seleccione una melodía con las **teclas numéricas 4 y 6**. Seleccione **Grabación de llamada** y podrá grabar su propio tono de llamada o reproducir el texto que quiera en el micrófono del teléfono. Esta propia reproducción se registrará en "Tono de llamada". Para ello presione la

tecla numérica 5, después presione **Opciones** -> **Grabación nueva**. Mediante **Detener** se guarda el nuevo tono de llamada.

Otras opciones:

- **Lista** -> Abre la lista de los tonos de llamada grabados. Utilice las flechas de arriba/abajo ▲/▼ para seleccionar una entrada.

- Para finalizar presione **Opciones** -> **Guardar**.

Consejos para el "Tono de llamada" propio:
Puede grabar, por ejemplo, "Pedro está llamando" como tono de llamada. Si ha asignado dicho tono de llamada a "Pedro", al recibir una llamada de "Pedro" su teléfono le avisará diciendo: "Pedro está llamando."

Llamar desde la libreta telefónica

- Presione **Nombres** para abrir la libreta telefónica.
- Seleccione una entrada con las teclas de flecha o escriba las primeras iniciales de la entrada.

- Pulse la tecla verde de llamada para seleccionar el número.

Modificar un contacto de la libreta telefónica

- Presione **Nombres** para abrir la libreta telefónica.
- Seleccione una entrada, presione **Opciones** y luego elija **Editar**.
- Cambie la entrada.
- Presione **Opciones -> Guardar**.

Eliminar un contacto de la libreta telefónica

- Presione **Nombres** para abrir la libreta telefónica.
- Seleccione una entrada, presione **Opciones** y luego elija **Eliminar**. Confirme la pregunta de seguridad con **Sí**.

Eliminar todos los contactos de la libreta telefónica

- Presione **Nombres -> Opciones -> Configuración de libreta telefónica -> Borrar todos los contactos**. Elija si se deben eliminar los contactos del teléfono o de la tarjeta SIM y confirme su elección.

Tenga en cuenta:

- **Para borrar todas las entradas en el teléfono necesita la contraseña del teléfono móvil. La contraseña por defecto es 1122**
- **Para eliminar todos los contactos de la tarjeta SIM es necesario introducir el SIM-PIN.**

Copiar todos los contactos de la libreta telefónica

- Presione **Nombres -> Opciones -> Configuración de libreta telefónica -> Copiar contactos.** Elija si se deben copiar los contactos del la tarjeta SIM al teléfono o del teléfono a la tarjeta SIM y confirme su elección.

Establecer un contacto de la libreta telefónica como número de marcación rápida

- Presione **Nombres -> Opciones -> Configuración de libreta telefónica -> Velocidad de marcado.**
- En primer lugar asegúrese de que la función de marcación rápida esté activada.

Consejo: Si aparece en Estado "Cerrar", presione la tecla multifunción y active la función.

- Seleccione **Configurar números.**
- Seleccione una tecla de la lista (2 ... 9) y presione **Editar.**
- Seleccione **De la agenda**, marque una entrada y presione **Aceptar.** Confirme la pregunta de seguridad con **Sí.**

  o

  Seleccione **Editar número**, introduzca un número y pulse **Aceptar.** Confirme la pregunta de seguridad con **Sí.**

Más opciones

Si ha abierto la libreta telefónica y seleccionado una entrada, presione **Opciones**, y seleccione entre las siguientes opciones:

- **Ver**: La entrada se muestra.
- **Añadir contacto nuevo**

- **Enviar SMS**: Enviar un SMS a este número.
- **llamar**: Llamar a los números.
- **Editar**: Puede editar la entrada.
- **Eliminar**: La entrada se borra.
- **Copiar**: Puede copiar la entrada en el teléfono o en la tarjeta SIM.
- **Mover**: Puede mover la entrada en el teléfono o en la tarjeta SIM. De esta manera se eliminará de su ubicación original.
- **Añadir a lista negra**: La entrada se añade a la lista negra.
- **Grupo de llamadores**: Puede establecer grupos llamadores. En estos grupos de llamadores puede guardar entradas de libreta telefónica que se encuentran en la libreta telefónica del teléfono.
- **Configuración de libreta telefónica**
  - **Preferencia de almacenamiente**: Elija dónde se deben guardar las nuevas entradas (Tarjeta SIM, teléfono)

Menú "Nombres"

- **Velocidad de marcado**: Activar la función y editar las teclas de marcación rápida.
- **los números del usario**: Sus propios números telefónicos.
- **Estado de la memoria**: Muestra el número de entradas en la tarjeta SIM y en el teléfono.
- **Copiar contactos**: Copiar todos los contactos de la tarjeta SIM al teléfono o viceversa.
- **Mover contactos**: Mover todos los contactos de la tarjeta SIM al teléfono o viceversa.
- **Borrar todos los contactos**: Eliminar todos los contactos.

Menú “Mensajes“

Puede enviar y recibir mensajes de texto (SMS / Short Message Service). Los SMS recibidos son almacenados internamente en el teléfono o en la tarjeta SIM. Los mensajes no leídos se almacenan en la bandeja de entrada. Cuando recibe un nuevo SMS aparece un mensaje en pantalla.

Si la memoria está llena recibirá un mensaje. Para recibir nuevos SMS debe eliminar antiguos SMS.

Menú “Mensajes“

Después de pulsar **Menú -> Mensajes** tiene las siguientes opciones:

- **Escribir mensaje**: Escribir un SMS nuevo.
- **Buzón de entrada**: Abre la lista de los SMS recibidos.
- **Borradores**: Acceso a la lista de los mensajes creados.
- **Buzón de salida**: Abre la lista de los SMS que todavía deben ser enviados.
- **Mensajes enviados**: Abre la lista de los SMS enviados.

- **Eliminar mensajes**: Puede borrar el SMS.
- **Difundir mensaje**: Si su operador de red admite este servicio puede realizar los ajustes convenientes.
- **Plantillas SMS**: Acceso a la lista de plantillas.
- **Configuración SMS**: Aquí puede cambiar las diferentes configuraciones de los SMS.

Comprobar/modificar número de centro de SMS / Número de buzón de voz

Estos números de llamada especiales se han guardado en la tarjeta SIM correctamente. En algunos casos es necesario comprobar o editar dicho número.

- Presione **Menú**, elija **Mensajes -> Configuración SMS -> Tarjeta SIM.**
- Tiene las siguientes opciones:
  - **Dirección SMSC**: (Número telefónico del centro de SMS de su operador de red. Contacte a su operador de red para cualquier duda que tenga al

respecto)

Si es necesario elimine mediante **Borrar** el número que se indica, introduzca con las teclas numéricas el nuevo número y pulse **Aceptar**.

- **Período de validez**: Seleccione el período de validez deseado con las **teclas 4 y 6.**
- **Tipo de mensaje**: Deje dicha configuración en el M6200 en **Texto.**
- **informe de entrega**: Puede solicitar un informe especial de SMS enviados (dependiente del operador de red).
- **Ruta de respuesta**: Deje dicha configuración en el M6200 en **Cerrar.**
- **Servidor de correos de voz**: Puede cambiar el número de llamada de su correo de buzón de voz. En caso de dudas consulte por favor con su operador de red.

Escribir y enviar un SMS

- Presione **Menú**, elija **Mensajes** -> **Escribir mensaje.**
- Escriba su mensaje con las teclas numéricas. Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte el apartado "Generalidades acerca del uso del teléfono" en la página 23.
- Si ha introducido el texto presione **Opciones** y elija **Enviar a.**
- Seleccione **Introducir número**, introduzca el número de teléfono del destinatario con el código de país o área y presione **Aceptar.**
- El número introducido se muestra.
- Presione **Opciones** y elija **Enviar**

o

- Seleccione **Añadir desde Libreta Telefónica**, seleccione una entrada y presione **Aceptar.**
- La entrada seleccionada se muestra.
- Presione **Opciones** y elija **Enviar**

Leer, borrar SMS y otras opciones

- Presione **Menú**, elija **Mensajes -> Buzón de entrada.**
- Seleccione un mensaje recibido.
- Pulse **Opciones -> Ver** para ver el mensaje.
- Lea el texto así como la fecha y hora de recepción.
- Presione **Opciones.** Tiene las siguientes opciones:
  - **Responder**: Puedes enviar una respuesta directamente al número de teléfono del remitente.
  - **Llamar al remitente**: Puede llamar al remitente.
  - **Reenviar**: Puede enviar el SMS a otro número de destinatario.
  - **Eliminar**: Puede borrar el SMS.
  - **Avanzado**
    - **Usar número**: Puede llamar al número del remitente, guardarlo en la libreta telefónica o enviar un SMS a este número.
    - **Copiar al teléfono**: Puede copiar el SMS de la tarjeta SIM al teléfono.

- **Mover al teléfono**: Puede mover el SMS de la tarjeta SIM al teléfono.

Menú "Centro de llamadas"

Cuando recibe una nueva llamada aparece un mensaje en pantalla.

- Presione **atrás** para borrar la pantalla. Aparecerá un símbolo en la pantalla al recibir una llamada nueva. Esta llamada se podrá ver de manera normal en la lista de llamadas **Llamadas perdidas.**
- Presione **Ver**, para ver el número de teléfono / nombre de la persona que llama.
- Presione **Opciones.** Encontrará seguidamente las demás opciones en "Ver lista de llamadas".

Ver lista de llamadas

- Presione **Menú**, elija **Centro de llamadas -> Historial de llamadas.**
- Elija si desea abrir la lista **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas** o **Llamadas recibidas.**

Presione **Opciones** y seleccione entre las siguientes opciones:

- **Ver**: Se muestran los detalles.
- **llamar**: Llamar a los números.
- **Enviar SMS**: Enviar un SMS a este número.
- **Guardar en libreta telefónica**: La entrada se almacena en la libreta telefónica (este punto sólo se muestra si todavía no existe ninguna entrada para dicho número de llamada).
- **Añadir a lista negra**: La entrada se añade a la lista negra.
- **Editar antes de llamar**: Editar el número telefónico antes de una devolución de llamada.
- **Eliminar**: Borrar esta entrada.

Borrar lista de llamadas

- Presione **Menú**, elija **Centro de llamadas -> Historial de llamadas**.

- Seleccione **Eliminar registros de llamada.**
- Elija si desea abrir la lista **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas**, **Llamadas recibidas** o **Todos las llamadas** y presione **Aceptar.** Confirme la pregunta de seguridad con **Sí.**

Ajustes de llamadas

- Después de presionar **Menú-> Centro de llamadas -> Configuración de llamada** tiene las siguientes opciones:
  - **Llamada en espera**: Ajuste del estado de una segunda llamada durante una conversación.
    - **Activar**: La segunda llamada se señaliza con un pitido en el auricular.
    - **Desactivar**: La persona de la segunda llamada recibe una señal de ocupado.
    - **Consulta de la situación**: Información sobre la configuración actual.

- **desvío de llamadas**: Configuración de desvíos de llamadas.
  - **Desviar todas las llamadas de voz**: Puede **Activar**, **Desactivar** un desvío de llamada para llamada de voz (introduzca seguidamente un número de teléfono de destino o elija **Al correo de voz**, si sus llamadas deben ser desviadas a la bandeja de correo), o con **Consulta de la situación** realizar una consulta sobre el estado actual.
  - **Desviar el caso inalcanzable**: Desvío de llamadas, en caso de que su teléfono no esté al alcance de la red (apagado, o "Sin señal"). Consulte las posibilidades de configuración en "Desviar todas las llamadas de voz."
  - **Desvío si no hay respuesta**: Desvío de llamadas en caso de no contestar una llamada. Consulte las posibilidades de configuración en "Desviar todas las llamadas de voz."

- **Desviar si está ocupado**: Desvío de llamadas en el caso de que su teléfono esté ocupado. Consulte las posibilidades de configuración en "Desviar todas las llamadas de voz."
- **Desvío de todas las llamadas de datos**: Desvío de llamadas para llamadas que no son de voz. Opciones de configuración, consulte "Desviar todas las llamadas de voz."
- **Cancelar todos los desvíos**: Desactivar todos los desvíos de llamada.

• **Bloqueo de llamadas**: Creación de bloqueos para llamadas salientes y entrantes. La contraseña preestablecida que debe introducir es 1234. Puede introducir su propia contraseña (-> Cambiar contraseña del bloqueo de llamadas).

- **Llamadas salientes**: Bloquee **All voice calls**, de esta manera no se pueden realizar más llamadas salientes. Seleccione **Llamadas de voz interna-**

cionales, de esta manera no se pueden realizar más llamadas salientes al extranjero. Bloquee **Llamadas de voz internacionales excepto P** y sólo podrá realizar llamadas a la red de su operador (del cual tiene la tarjeta SIM).

- **Llamadas recibidas**: Al activar **All voice calls** no se indica ninguna llamada - no está disponible. La configuración **Llamadas de voz en itinerancia** bloquea todas las llamadas entrantes si se encuentre fuera del área de su red (por ejemplo, durante unas vacaciones en el extranjero).
- **Cancelar todo**: Cancela todos los bloqueos establecidos
- **Cambiar contraseña de bloqueo**: Cambiar la contraseña para activar o desactivar los bloqueos. La contraseña predeterminada es 1234.

• **Conmutación de líneas**: Función dependiente del operador de red.

- **Configuración avanzada:**
  - **Lista negra**: Puede introducir una lista de números de teléfono que desea bloquear. Si tiene el modo activado no se indicarán las llamadas de dicha lista.
  - **rellamada automática**: Si la función está activada, los números que estaban "ocupados" en la elección son llamados automáticamente de forma continua (intervalo de 5 min, max. 5 intentos).
  - **Llamada comprobación duración**: Si la función está activada la duración de la llamada actual se muestra en pantalla.
  - **Aviso de hora de llamada**: Puede especificar si desea recibir durante una llamada un tono de aviso en el auricular después de un determinado tiempo. En **Único** puede configurar un tiempo de hasta 3000 s (= 50 min) y en **Periódico** un tiempo entre 30 y 60 s.

Menú "SOS"

Este teléfono está equipado con una función de llamada de emergencia. Se pueden registrar hasta 5 números de teléfono personales para una marcación automática de emergencia o incluir el número de teléfono en un centro de llamada de emergencia.

Eligir destino de la llamada de emergencia

- Presione **Menú**, elija **SOS -> SOS ajuste -> SOS ajuste del modo** y presione **Aceptar.**
- Seleccione **Set 5 números** si la llamada de emergencia se debe registrar en 5 números (ver abajo) o **Establecer centros de llamadas**, si la llamada de emergencia se debe registrar en una central. Seleccione **de** y se desactivará la función de llamada de emergencia.

Introducir números para la función de llamada de emergencia

- Presione **Menú**, elija **SOS -> SOS ajuste** y presione

Aceptar.

- Seleccione **Establecer los números SOS**, marque uno de los 5 posibles espacios de almacenamiento y presione **Editar.**
- Seleccione **De la agenda** para hacerse con los números de la libreta telefónica o **Editar número** para introducir los números directamente.

o

- Seleccione **Llame al número del centro** e introduzca el número telefónico deseado.

Tenga en cuenta: En esta lista no se permiten introducir los números de organismos públicos como comisarias de policía, bomberos o centros de emergencia. Se trata de una lista de números de emergencia únicamente "privados".

Seleccionar una señal de emergencia

- Presione **Menú**, elija **SOS -> SOS ajuste -> Establecer mensaje de emergencia.**

- Seleccione **defecto** si se debe enviar un mensaje de voz estándar.

o

- Seleccione **usuario registrado** si se debe enviar un mensaje de voz reproducido por usted mismo. Para poder utilizar esta opción primero debe grabar un mensaje de voz (ver más abajo).

Grabar un mensaje de emergencia personal

- Presione **Menú**, elija **SOS -> Registro SOS MSG**.
- Presione **Opciones**, elija **Grabación nueva** y pulse **Aceptar**.
- Grabe su mensaje personalizado en el micrófono del teléfono.
- Para finalizar la grabación pulse **Detener**. La grabación se guarda.

Desarrollo de una llamada de emergencia

Presione la tecla de emergencia que se encuentra en la parte superior del teléfono durante al menos 2 segundos. En cuanto se inicie la llamada de emergencia automática oirá durante unos segundos un tono de "sirenas".

Al establecer "Números de emergencia individuales":

- Se llama al primer número.
- Si el primer número de llamada de emergencia no contestada, se llama al segundo número y así sucesivamente. Todos los números de llamada de emergencia (máximo 5) son llamados en sucesión. Si sólo tiene un número de emergencia entonces la llamada se irá repitiendo. Este proceso se repite si es necesario hasta que la batería del teléfono se agote. La lista de emergencia se detiene en cuanto alguien responde la llamada. El mensaje de emergencia se reproduce. Si dentro de los 10 primeros s. después de la reproducción de su mensaje el receptor presiona la **tecla "0"** en su teléfo-

no se activará el manos libres de su teléfono móvil y podrá hablar con la persona a la que llama.

- **Tenga en cuenta: Por favor, mencione específicamente en su mensaje de emergencia personal que la persona que reciba la llamada debe pulsar el "0" para poder hablar con usted. Si esto no ocurre se sigue marcando la lista de emergencia. Mediante esta medida se impide que se finalice la lista de emergencia si por ejemplo un contestador automático responde su llamada.**

Detener la función de llamada de emergencia

La función de emergencia sonará tanto tiempo hasta que se haya vaciado la batería del teléfono, en cuanto cancele la llamada de emergencia presionando la tecla de finalización o tras haber contestado, presionando **0**, la llamada de un interlocutor y que éste le haya respondido.

Menú "Configuración"

Configuración de tono

- Presione **Menú**, elija **Configuración -> Configuración de tono**.
- Tiene las siguientes opciones:
  - **Llamada entrante** - Selección de la melodía para llamadas entrantes
  - **Volumen del tono de llamada** - Selección del volumen al recibir llamadas.
  - **Mensaje** - Tono para la recepción de un SMS
  - **Volumen de mensajes** - Volumen para la recepción de un SMS.
  - **tono de alarma** - Selección de la melodía para la alarma / despertador
  - **Alarm volume** - Volumen para la alarma/despertador.
  - **Teclado** - Establezca si la selección de un dígito con

un **Clic**, o **Tono** para el aviso del dígito correspondiente debe realizarse por un **hablar** o **Silencio** (La reproducción de voz no está disponible en todos los idiomas).

- **Volumen del tono de las teclas** - Volumen para el tono de las teclas.
- **Encendido** - Selección del tono al encender el teléfono
- **Apagar** - Selección del tono al apagar el teléfono
- **Alerta del sistema** - Tono en caso de alerta de sistema.
- **Tipo de alerta**: Seleccione si una llamada debe señalizarse con **Timbre**, **Solo vibrar**, **Vibrar y sonar** o primero con **Vibrar y después sonido**.
  - **Tipo de timbre**: Puede elegir entre **Un pitido** y **Repetir**.

Configuración de teléfono

- Presione **Menú**, elija **Configuración -> Configuración de teléfono.**
- Tiene las siguientes opciones:
  - **Hora y fecha**
    - **Configurar ciudad de inicio:** Seleccione una de las ciudades que aparece en la lista (para España por ejemplo "Madrid").
    - **Configurar hora/fecha:** En este menú puede configurar la hora y fecha.
  - **Programar encendido y apagado**: Puede seleccionar hasta cuatro horas de encendido y apagado automático para su teléfono. Seleccione una entrada y pulse **Editar.** Seleccione en **Estado** con las teclas numéricas 4 y 6 **Habilitar** para activar la función. A continuación, seleccione si el teléfono debe encenderse (**"Encendido"**) o apagarse (**"Apagar"**) automáticamente. A continuación, introduzca la hora

deseada y presione **Aceptar.**

Tenga en cuenta: Por favor, tenga en cuenta que en ocasiones al encenderse es necesario introducir el SIM-PIN. Ver también -> Configuración de seguridad / Bloqueo de SIM, página 59.

- **Idioma**: Elija un idioma para los textos de la pantalla.
- **Métodos de entrada preferidos**: Introduzca qué configuración para la entrada de texto prefiere (Contactos de la libreta telefónica/SMS).
- **Papel tapiz**: Seleccione una imagen de fondo para la pantalla en modo reposo.
- **Iluminación de pantalla LCD**: Ajuste el brillo y el tiempo de iluminación de la pantalla.

Configuración de red

- Presione **Menú**, seleccione **Configuración -> Configuración de red.**
- Tiene las siguientes opciones:
  - **Nueva búsqueda**: Inicie una búsqueda de las redes disponibles.
  - **Seleccione una red**: Seleccione una red de la lista.
  - **Modo de selección**: Elija si la selección de red del teléfono móvil debe ser automática o manual. Al establecer la opción **Automático** el teléfono trata de conectarse al operador de red del que pertenece la tarjeta SIM.

Configuración de seguridad

- Presione **Menú**, seleccione **Configuración -> Configuración de seguridad.**
- Tiene las siguientes opciones:
  - **Seguridad SIM**
    - **Bloqueo de SIM**: Puede activar o desactivar la

petición de entrada del SIM-PIN SIM al enceder el teléfono. Algunas tarjetas SIM no vienen con esta opción.

- **Cambiar contraseña**: Puede cambiar el SIM-PIN.

- **Bloquear teclado automáticamente**: Si el bloqueo de teclado automático se encuentra activado, el teclado se bloqueará automáticamente según el tiempo establecido (5 s, 30 s, 1 min, 5 min.).

Restaurar los ajustes de fábrica

Puede restablecer los ajustes predeterminados del teléfono. Para ello debe introducir la contraseña del teléfono móvil. La contraseña por defecto es 1122.

Menú "Organizador"

Calendario

El calendario se puede configurar desde enero 1970 hasta diciembre 2030. Mediante Opciones tendrá acceso a diferentes funciones como

- Ver
- Agregar evento
- Saltar a fecha
- Ver todas
- Borrar evento
- Ir a hoy

Alarma

Puede programar 5 tiempos de alarma que puede sonar 1 única vez, 1 vez al día o sólo en determinados días.

- Seleccione una entrada y presione **Editar** .
- Utilice las **teclas 4 y 6** para activar (Abrir) o desactivar (Cerrar) la alarma, presione ▼ e introduzca la hora de alarma.
- Seleccione si la alarma se debe activar **Una vez**, cada

día **Todos los días** o sólo en determinados **días**. Seleccione en la configuración de usuario definida los días deseados con la tecla multifunción izquierda. Los días programados con una alarma aparecerán con un signo de conformidad. Abandone el ajuste con **atrás**.

- Seleccione con las teclas numéricas 4 y 6 el tiempo de repetición de alarma.
- Establezca en **Tipo de alerta** la forma en la que se debe dar la alarma (**Timbre** / **Sólo vibrar** / **Vibrar y sonar**).
- Cuando suene el despertador, desconéctelo mediante **Detener**.

Tareas

En **añadir** puede definir recordatorios de citas. Para ello tiene a su disposición diferentes opciones.

Cronómetro

También tiene un cronómetro con diferentes funciones.

- **Dividir cronometraje**: Cronómetro con tiempo parcial y suma del tiempo completo. Con **Iniciar** empieza la función, **Dividir** toma el tiempo parcial (el tiempo completo se seguirá mostrando), al presionar **Pausa** o el botón rojo en el centro de la tecla de navegación se detiene la función con posibilidad de guardarse y con **Opciones** podrá **Reiniciar** o **Continuar** el cronometraje.
- **Cronometraje de vuelta**: Cronómetro con función de tiempo de vuelta sin sumar el tiempo completo. **Iniciar** inicia la función, **Vuelta** toma el tiempo de vuelta (se muestra cada vez el tiempo transcurrido después del último tiempo de vuelta registrado), **Pausa** o el botón rojo en el centro de la tecla de navegación para la función con opción de guardar, y con **Opciones** puede **Reiniciar** o **Continuar** el cronómetro.
- **Ver registros**: Lista de los tiempos de parada guardados.

Menú “Servicios“

Las entradas que aparecen en este menú son dependientes de su operador. Por favor, consulte con su proveedor para más detalles.

Apéndice

Datos técnicos

Dual-Band	GSM 900 / DCS 1800	
Otras características	Función de llamada de emergencia	
Batería	Iones de litio, 3.7V, 800 mAh	
Tiempo de conversación	aprox. 4 horas	
Tiempo de disponibilidad	hasta 330 horas	
Dimensiones	114 x 51 x 15 mm	
Conexión USB	Micro USB, norma UE	
Entrada auriculares	2,5 mm clavija jack	
Valores SAR	GSM 900	Head 0,532 W/kg
		Body 0,500 W/kg
	DCS 1800	Head 0,129 W/kg
		Body 0,267 W/kg

En caso de incidencias

Si tiene problemas con el dispositivo, consulte la siguiente información o póngase en contacto con su distribuidor. Para reclamaciones con garantía póngase en contacto con su distribuidor. El plazo de garantía es de 2 años.

Preguntas y respuestas

Preguntas	**Respuestas**
No se puede encender el teléfono.	– No hay ninguna batería recargable colocada. – La batería recargable no está cargada.
La pantalla está "bloqueada" al encender el teléfono.	Utilice el PUK para desbloquear la tarjeta SIM. Consulte a su proveedor de servicios.
No existe conexión a la red de telefonía móvil.	Consulte a su proveedor de servicios.

No se muestra la intensidad de la señal.	No hay cobertura. Es posible que el teléfono se encuentre en un lugar sin servicio de red. Desplácese a otro sitio o póngase en contacto con su proveedor de servicios.
El teclado no funciona o funciona muy lentamente.	La velocidad de funcionamiento de la pantalla se decelera a baja temperatura. Se trata de un fenómeno completamente normal. Vuelva a intentarlo en un lugar más cálido.
En caso de algunas funciones se muestra un mensaje en la pantalla de que la ejecución/ utilización no es posible.	Muchas de las funciones solo pueden utilizarse cuando se haya solicitado el servicio correspondiente. Para recibir información detallada, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

La indicación está parada o el aparato no reacciona a ninguna pulsación de tecla.	Saque la batería recargable durante 3 minutos y vuelva a intentarlo.
En la pantalla aparece el mensaje "Insertar SIM".	Asegúrese de que la tarjeta SIM está correctamente insertada. Si fuera necesario, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
No se puede cargar la batería recargable o está vacía en muy poco tiempo.	– La batería recargable está defectuosa. – Coloque el teléfono correctamente en la estación de carga o conecte el cargador correctamente. Limpie las superficies de contacto del teléfono y de la estación de carga con un paño

suave y seco.

– Cargue el teléfono durante 4 horas.

Consejos en relación con la batería recargable

- Utilice exclusivamente baterías recargables, cables y cargadores homologados por el fabricante para evitar que la batería recargable sufra daños.
- No cortocircuite la batería recargable.
- Deje la batería recargable siempre en el teléfono para evitar cualquier cortocircuito accidental de los contactos de la batería recargable.
- Mantenga los contactos de la batería recargable limpios y libres de suciedad.
- La batería recargable se puede cargar y descargar cientos de veces pero su vida útil es limitada.
- Cambie la batería recargable cuando perciba que su rendimiento ha descendido notablemente.

Uso previsto

Este teléfono es adecuado para llamar dentro de una red de telefonía móvil. Cualquier otro uso se considerará no conforme al objetivo previsto. No se admiten cambios ni transformaciones por cuenta propia. En ningún caso se debe abrir ni intentar reparar el aparato por cuenta propia.

Campo de aplicación

- No utilice el teléfono en zonas prohibidas.
- Apague el teléfono cerca de aparatos médicos (por ejemplo, en hospitales).
- No utilice el teléfono en gasolineras ni cerca de combustibles o sustancias químicas.
- Antes de utilizar el teléfono en aviones, consulte con la compañía aérea si el uso del teléfono móvil está permitido.

Indicaciones de seguridad

- Evite cualquier tipo de humo, polvo, vibraciones, sustancias químicas, humedad, calor o radiación solar directa. Su teléfono no es impermeable al agua por lo que debe mantenerlo seco.
- Utilice exclusivamente accesorios originales y baterías recargables originales. No intente conectar otros productos.
- Si quiere conectar el teléfono a otros dispositivos, lea el manual de instrucciones del correspondiente aparato para obtener las indicaciones de seguridad detalladas. No intente conectar productos que no sean compatibles.
- Las reparaciones en este aparato solo deben ser realizadas por el personal cualificado del servicio de atención al cliente.
- Todas las radios móviles pueden sufrir interferencias que mermen la potencia.

- Mantenga su teléfono y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- La tarjeta SIM se puede extraer. ¡Atención! Los niños pequeños se la pueden tragar.
- La melodía se reproduce a través del altavoz. Acepte primero la llamada y manténgase a la escucha.
- Utilice el teléfono durante los desplazamientos con vehículos de motor o bicicletas únicamente con equipos de manos libres homologados y los soportes posicionados correspondientemente. Asegúrese de que el funcionamiento del teléfono no implique perturbaciones de las funciones relevantes para la seguridad. Tenga en cuenta obligatoriamente las prescripciones legales y específicas del país.
- Siempre debe mantenerse una distancia mínima de 15 cm con respecto a los marcapasos implantados a fin de evitar posibles anomalías. No lleve el teléfono conectado en el bolsillo del pecho. Durante las conver-

saciones mantenga el teléfono contra el oído en el lado opuesto del marcapasos. El teléfono debe apagarse inmediatamente en cuanto se perciba o sospeche la más mínima merma.

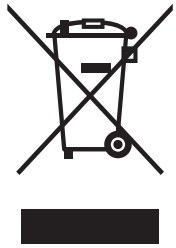
- Este teléfono es compatible con audífonos. Si usted lleva un audífono, debe consultar con su médico o el fabricante del audífono acerca de las posibles mermas que pueden producirse debido a los aparatos de telefonía móvil.
- En caso de protección para los casos de emergencia no confíe exclusivamente en el teléfono móvil. Por diferentes causas técnicas no es posible garantizar una conexión segura en cualquier circunstancia.

Fuente de alimentación

- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

La fuente de alimentación suministrada adjunta cumple con los requisitos de diseño ecológico de la Unión Europea (Directiva 2005/32/CE). Esto significa que el consumo de corriente es claramente inferior tanto en servicio como también en el estado de reposo en comparación con las fuentes de alimentación más antiguas.

Eliminación



Para desechar su aparato, llévelo al punto de recogida de un organismo de eliminación local (por ejemplo, un centro de reciclaje). Según la ley sobre aparatos eléctricos y electrónicos, los propietarios de aparatos usados están obligados por ley a realizar una clasificación de residuos separada para los aparatos eléctricos y electrónicos usados. ¡El símbolo significa que en ningún caso debe tirar el aparato a la basura doméstica!

¡Peligro para la salud y el medio ambiente provocado por baterías recargables y pilas!

Jamás se deben abrir, dañar, ingerir o dejar que las baterías recargables y pilas penetren en el medio ambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente. Usted está obligado por ley a desechar de forma segura las baterías recargables y pilas a través del comercio de distribución de baterías, así como en los puntos de recogida competentes que ponen a disposición los recipientes correspondientes. La eliminación es gratuita. Los símbolos significan que en ningún caso debe tirar las baterías recargables y pilas a la basura doméstica y que estas deben ser eliminadas a través de los puntos de recogida. Los materiales de embalaje se deben eliminar según las prescripciones locales.

Declaración de conformidad

Este aparato cumple los requisitos de la Directiva UE "1999/5/CE – Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y el mutuo reconocimiento de su conformidad". La conformidad con la Directiva anteriormente mencionada se confirma mediante el símbolo CE en el aparato. Si desea la declaración de conformidad completa, puede descargársela gratuitamente desde nuestra página web **www.amplicomms.com**

Advertencias de cuidado

- Limpie las superficies de la carcasa con un paño suave y sin hilachas.
- No utilice detergentes ni disolventes.

Garantía

Los aparatos AMPLICOMMS se fabrican y se comprueban según los más modernos procedimientos de producción. La selección de materiales y las tecnologías altamente

desarrolladas proporcionan un funcionamiento perfecto y una larga vida útil. No se trata de un caso de garantía cuando la causa de una función errónea del aparato es atribuible a la operadora de red móvil/operadora. La garantía no es aplicable a las baterías, baterías recargables o paquetes de baterías recargables utilizados en los productos. El periodo de garantía es de 24 meses, contados desde el día de la compra.

Dentro del periodo de garantía, se eliminan de forma gratuita todos los defectos atribuibles a fallos de material o fabricación. El derecho de garantía se extingue en caso de intervenciones por parte del cliente o por parte de terceras personas.

Queda excluido de las prestaciones de garantía cualquier daño originado por un tratamiento o manejo indebido, desgaste natural, instalación o almacenamiento inadecuado, la conexión o instalación incorrecta, así como por fuerza mayor o cualquier otra influencia exterior. En caso

de reclamaciones, nos reservamos el derecho a reparar o sustituir las piezas defectuosas o a sustituir el aparato. Las piezas o aparatos sustituidos pasan a ser de nuestra propiedad. Se excluyen todos los derechos a indemnización por daños y perjuicios, siempre y cuando no se basen en intencionalidad o negligencia grave por parte del fabricante.

Si, a pesar de ello, su aparato mostrara algún defecto dentro del periodo de garantía, rogamos se dirija presentando su justificante de compra exclusivamente a la tienda en la que ha adquirido su aparato AMPLICOMMS.

Todos los derechos de garantía según estas disposiciones se deben hacer valer exclusivamente frente a su tienda especializada.

Una vez transcurridos dos años desde la compra y entrega de nuestros productos, no se podrán hacer valer los derechos de garantía.

Índice

A

Advertencias de cuidado 76
Ajustes de llamadas 45
Alarma 61

B

Bloquear teclado automáticamente 60
Bloqueo de llamadas . . . 47
Bloqueo de SIM. 59

C

Calendario 61
Cambiar contraseñ 60
Campo de aplicación . . . 70
Cargar a través de la estación de carga 10
Cargar a través de la toma de carga mini USB 10
Cargar batería 10
Comprobar disponibilidad 12
Comprobar estado de la memoria. 29
Conferencia 28
Configuración de red . . . 59
Configuración de seguridad 59
Configuración de teléfono. 57
Configuración de tono . . 55
Consejos en relación con la batería recargable. 69

Crear una nueva entrada 30
Cronómetro 62

D

Datos técnicos 65
De un vistazo 6
Declaración de conformidad 76
Desarrollo de una llamada de emergencia. 53
Desvío de llamadas 46
Detener la función de llamada de emergencia . 54

E

Eligir destino de la llamada de emergencia. 50
Eliminación 74
En caso de incidencias . . 66
Encender / apagar teléfono móvil 11, 24
Entrega 8
Estado de carga de la batería. 11
Estado de la memoria . . 29

F

Fecha y hora 13
Finalizar conversación . . 13
Fuente de alimentación . 74
Funciones especiales de algunas teclas 18

G

Garantía 76
Guía rápida. 6

H

Hora y fecha. 57

I

Idioma. 13, 58
Iluminación de pantalla LCD 58
Indicaciones de seguridad 71
Información general 23
Insertar tarjeta SIM y batería 8
Introducir números para la función de llamada de emergencia 50

L

Libreta telefónica. 29
Lista de llamadas . . . 26, 43
Lista negra 49
Llamada en espera 45
Llamar. 13

M

Manos libres 27
Marcación rápida . . . 25, 33
Marcar número 25
Mensaje de emergencia personal 52
Mensajes 37
Métodos de entrada preferidos 58
Modo silencio 27
Mute 27

N

Nombres 29

P

Papel tapiz 58
Preguntas y respuestas 14, 66

R

Realizar llamada 25
Rechazar una llamada . . 13
rellamada automática . . 49
Repetición de marcación 26
Responder a una llamada 26
Responder una llamada . 13
Restaurar los ajustes de fábrica 60

S

Seleccione una red 59
Señal de emergencia . . . 51
Silenciar micrófono 27
Símbolos de la pantalla . 21
SOS 50

T

Tareas 62

U

Uso previsto. 70

V

Volumen 27

Árbol de menú

Mensajes

Escribir mensaje
Buzón de entrada
Borradores
Buzón de salida
Mensajes enviados
Difundir mensaje
Plantillas SMS
Configuración SMS
- Tarjeta SIM
- Estado de la memoria
- Guardar mensaje enviado
- Preferencia de almacenamiento

Agenda (Opcio. .)

Ver
Añadir contacto nuevo
Enviar SMS
llamar
Editar
Eliminar
Copiar
Mover
Añadir a lista negra
Grupo de llamadores
Configuración de libreta telef
- *Preferencia de almacenamiento*
- *Velocidad de marcado*

los números del usuario
Estado de la memoria
Copiar contactos
Mover contactos
Borrar todos los contactos

Centro de llamadas

Historial de llamadas
Llamadas perdidas
Llamadas realizadas
Llamadas recibidas
Eliminar registros de llamada

Configuración de llamada
Configuración de llamada
Llamada en espera
desvío de llamadas
Bloqueo de llamadas
Conmutación de líneas
Configuración avanzada
Lista negra
rellamada automática
Llamada comprobación duración
Aviso de hora de llamada

SOS

SOS ajuste

- SOS ajuste del modo
- Establecer los números SOS
- Llame al número del centro
- Establecer mensaje de emergencia

Registro SOS MSG

Configuración

Configuración de tono

- Llama entrante
- Volumen del tono de llamada
- Mensaje
- Volumen de mensajes
- tono de alarma
- Alarm volume
- Teclado
- Volumen del tono de las teclas
- Encendido
- Apagar
- Alerta del sistema
- Tipo de alerta
- Tipo de timbre

Configuración de teléfono

- Hora y fecha
- Programar encendido y apagado
- Idioma
- Métodos de entrada preferidos
- Papel tapiz
- Iluminación de pantalla LCD

Configuración de red
- Nueva búsqueda
- Selecciónе unared
- Modo de selección

Configuración de seguridad
- Seguridad SIM
  - *Bloqueo de SIM*
  - *Cambiar contraseña*
- Bloquear teclado automáticamente

Restaurar los ajustes de fábrica

Organizador

Calendario
Alarma
Tareas
Cronómetro

Servicios

amplicomms

Distribuidor: Audioline GmbH
D-41460 Neuss
08/2012 – Versión 1.0

CE